



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 05.02.2002
COM(2002) 57 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

van

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 tot instelling van definitieve
antidumpingrechten en compenserende rechten op de invoer van gekweekte Atlantische
zalm van oorsprong uit Noorwegen**

TOELICHTING

1. Bij de Verordeningen (EG) nr. 1890/97 en (EG) nr. 1891/97 van de Raad zijn definitieve antidumping- en compenserende rechten ingesteld ten aanzien van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen. De vorm van deze rechten werd evenwel later herzien: genoemde verordeningen werden vervangen door Verordening (EG) nr. 722/1999 van de Raad.
2. Gelijktijdig met de instelling van de definitieve rechten werden bij Besluit 97/634/EG van de Commissie van 190 Noorse exporteurs individuele prijsverbintenissen aanvaard. Met deze verbintenissen stemden deze exporteurs ermee in bepaalde minimuminvoerprijzen voor hun verkoop van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen in acht te nemen en de Commissie regelmatig en binnen vastgestelde termijnen verslag uit te brengen over hun uitvoer naar de Gemeenschap.
3. Een dergelijk verkoopverslag van de Noorse exporteur Gje-Vi AS heeft de Commissie echter laatsttijdig bereikt. De Commissie was van mening dat de exporteur hiermee de voorwaarden van de door hem aangeboden verbintenis had geschonden en trok bij Verordening (EG) nr. 651/98 de aanvaarding van zijn verbintenis in; in plaats daarvan werden bij Verordening (EG) nr. 772/98 van de Raad antidumping- en compenserende rechten ingesteld.
4. Gje-Vi AS diende daarop overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening antidumping en artikel 19, lid 1, van de basisverordening antisubsidie een voldoende onderbouwd verzoek om een gedeeltelijke tussentijdse herziening in op grond van het feit dat de omstandigheden sinds de instelling van de rechten ten aanzien van zijn uitvoer naar de Gemeenschap ingrijpend waren gewijzigd.
5. In juli 2001 werd een bericht van inleiding van een gedeeltelijke tussentijdse herziening gepubliceerd. Bij dit onderzoek werd uitsluitend onderzocht of van genoemde onderneming een nieuwe verbintenis kon worden aanvaard.
6. De conclusie van het onderzoek van de Commissie luidt dat de nieuwe door de onderneming aangeboden verbintenis kan worden aanvaard.
7. Het is noodzakelijk de bij Verordening (EG) nr. 772/1999 bijgevoegde lijst van ondernemingen die van de antidumping- en compenserende rechten zijn vrijgesteld, dienovereenkomstig aan te passen.
8. Voorts wordt in deze verordening een administratieve fout rechtgezet die in de vorige verordening tot wijziging van de maatregelen ten aanzien van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen (Verordening (EG) nr. 1677/2001) was geslopen.
9. Tezelfdertijd past de Commissie de aan Besluit 97/634/EG gehechte lijst met ondernemingen waarvan verbintenissen zijn aanvaard, aan.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 tot instelling van definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten op de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap¹, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2238/2000², inzonderheid op artikel 11, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad van 6 oktober 1997 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn³, inzonderheid op artikel 19, lid 1,

Gezien het voorstel dat door de Commissie na overleg met het Raadgevend Comité werd ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

- (1) Bij de Verordeningen (EG) nr. 1890/97⁴ en (EG) nr. 1891/97⁵ van de Raad zijn definitieve antidumping- en compenserende rechten ingesteld ten aanzien van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen. De vorm van deze rechten werd evenwel later herzien: genoemde verordeningen werden vervangen door Verordening (EG) nr. 722/1999 van de Raad⁶.
- (2) Gelijktijdig met de instelling van de definitieve rechten werden bij Besluit 97/634/EG van de Commissie⁷ van 190 Noorse exporteurs individuele prijsverbintenissen aanvaard. Met deze verbintenissen stemden deze exporteurs ermee in bepaalde minimuminvoerprijzen voor hun verkoop van gekweekte Atlantische zalm uit

¹ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

² PB L 257 van 11.10.2000, blz. 2.

³ PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1.

⁴ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 1.

⁵ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 19.

⁶ PB L 101 van 16.4.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1677/2001 (PB L 227 van 23.8.2001, blz. 15).

⁷ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 81. Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2001/644/EG (PB L 227 van 23.8.2001, blz. 49).

Noorwegen in acht te nemen en de Commissie regelmatig en binnen vastgestelde termijnen verslag uit te brengen over hun uitvoer naar de Gemeenschap.

- (3) Een dergelijk verkoopverslag van de Noorse exporteur Gje-Vi AS heeft de Commissie echter laattijdig bereikt. De Commissie was van mening dat de exporteur hiermee de voorwaarden van de door hem aangeboden verbintenis had geschonden en trok bij Verordening (EG) nr. 651/98⁸ de aanvaarding van zijn verbintenis in; in plaats daarvan werden bij Verordening (EG) nr. 772/98⁹ van de Raad antidumping- en compenserende rechten ingesteld.

B. VERZOEK OM HERZIENING

- (4) Gje-Vi AS (hierna de "indiener van het verzoek" genoemd) diende daarop overeenkomstig artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 19, lid 1, van de Verordening (EG) nr. 2026/97 een voldoende onderbouwd verzoek om een gedeeltelijke tussentijdse herziening in.
- (5) De indiener van het verzoek heeft voldoende bewijsmateriaal toegezonden over een aanzienlijke wijziging in de omstandigheden sinds de instelling van rechten op de invoer van zijn producten in de Gemeenschap. Hij wenste opnieuw een prijsverbintenis aan te bieden en beweerde dat deze, gezien de gewijzigde omstandigheden, praktisch uitvoerbaar en doelmatig zou zijn.
- (6) In juli 2001 werd een bericht van inleiding van een gedeeltelijke tussentijdse herziening gepubliceerd¹⁰. Hierbij zij opgemerkt dat bij dit onderzoek uitsluitend werd onderzocht of van de indiener van het verzoek een nieuwe verbintenis kon worden aanvaard.

C. HERZIENINGSONDERZOEK

1. 1.1 Betrokken product

- (7) Het verzoek heeft betrekking op gekweekte Atlantische zalm, ingedeeld onder de GN-codes ex 0302 12 00 (Taric-codes 0302 12 00 21, 0302 12 00 22, 0302 12 00 23 en 0302 12 00 29), ex 0303 22 00 (Taric-codes 0303 22 00 21, 0302 22 00 22, 0303 22 00 23 en 0302 22 00 29), ex 0304 10 13 (Taric-codes 0304 10 13 21 en 0304 10 13 29) en ex 0304 20 13 (Taric-codes 0304 20 13 21 en 0304 20 13 29), van oorsprong uit Noorwegen.

2. 1.2 Partijen bij de procedure

- (8) De indiener van het verzoek, de representatieve verenigingen van producenten in Noorwegen en in de Gemeenschap, de importeurs in de Gemeenschap en de Noorse autoriteiten werden officieel in kennis gesteld van de inleiding van de herzieningsprocedure. Alle rechtstreeks betrokken partijen werden in de gelegenheid gesteld om hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en om te vragen te worden gehoord.

⁸ PB L 88 van 24.3.1998, blz. 31.

⁹ PB L 111 van 9.4.1998, blz. 10.

¹⁰ PB C 188 van 4.7.2001, blz. 11.

- (9) De indiener heeft een vragenlijst ontvangen, die hij binnen de vastgestelde termijn heeft beantwoord. Vervolgens werd ten kantore van de onderneming in Noorwegen een controlebezoek verricht.

D. BEVINDINGEN VAN HET ONDERZOEK

- (10) Uit het onderzoek is gebleken dat de indiener van het verzoek zijn managementstructuur heeft gewijzigd en nu beter is georganiseerd dan in 1998, toen de prijsverbintenis werd geschonden als gevolg van gebrekkige interne coördinatie en een tekort aan personeel dat kon voldoen aan de verplichtingen die uit de prijsverbintenis voortvloeiden.
- (11) De medewerkers van de boekhoudkundige dienst van de onderneming weten welke informatie in de kwartaalverslagen over de verkoop moet worden opgenomen, tot op welk niveau, en zij beseffen dat de verslagen tijdig moeten worden ingediend; er zijn geen redenen om aan te nemen dat dezelfde fout opnieuw zal worden begaan.
- (12) Bovendien beschikt de onderneming nu over een degelijk geautomatiseerd boekhoudsysteem waarop de software kan draaien die noodzakelijk is om de kwartaalverslagen voor de Commissie samen te stellen.
- (13) Belangrijk is verder dat de medewerkers die nu betrokken zijn bij de verkoop van het betrokken product naar de Gemeenschap, zich ervan bewust zijn dat er een strikt systeem van minimuminvoerprijzen van toepassing is (en zij weten ook onder welk prijsniveau gekweekte Atlantische zalm niet mag worden verkocht). Er zijn geen aanwijzingen of redenen om aan te nemen dat de onderneming de voorwaarden van de prijsverbintenis met betrekking tot de geldende minimuminvoerprijzen *niet* zou naleven.
- (14) Gezien het bovenstaande alsook de gewijzigde omstandigheden sinds de instelling van de definitieve antidumping- en compenserende rechten tegen deze onderneming, wordt de door Gje-Vi AS aangeboden prijsverbintenis aanvaardbaar geacht.
- (15) Wat dit betreft, werd de prijsverbintenis officieel aanvaard bij Besluit 2001//EG¹¹ van de Commissie.

E. RECTIFICATIE VOOR VERORDENING (EG) Nr. 1677/2001

- (16) Bij de publicatie van Verordening (EG) nr. 1677/2001¹², de laatste wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999, werd de naam van de Noorse onderneming Janas A/S (verbintenisnummer 1/75, aanvullende Taric-code 8177) bij vergissing weggelaten uit de lijst van ondernemingen waarvan verbintenissen zijn aanvaard en die derhalve zijn vrijgesteld van de definitieve antidumping- en compenserende rechten.
- (17) De naam van deze onderneming moet derhalve opnieuw in bovengenoemde lijst worden opgenomen.

F. WIJZIGING VAN DE BIJLAGE BIJ VERORDENING (EG) NR. 772/1999

¹¹ PB [...] van [...], blz. [...].
¹² PB L 227 van 23.8.2001, blz. 15.

- (18) Gezien al het bovenstaande dient de bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 waarin de lijst is opgenomen van de ondernemingen die van de antidumping- en compenserende rechten zijn vrijgesteld, te worden gewijzigd om rekening te houden met de veranderingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 3

De toevoeging van de onderneming Janas A/S aan de bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 geldt vanaf 24 augustus 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op [...]

Voor de Raad
De voorzitter
[...]

**LIJST VAN ONDERNEMINGEN WAARVAN VERBINTENISSEN ZIJN AANVAARD EN DIE
DERHALVE ZIJN VRIJGESTELD VAN DE DEFINITIEVE ANTIDUMPING- EN
COMPENSERENDE RECHTEN**

Nummer van de verbintenis	Naam van het bedrijf	Aanvullende TARIC-code
3	Rosfjord Seafood AS	8325
7	Aqua Export A/S	8100
8	Aqua Partner A/S	8101
11	Arctic Group International	8109
13	Artic Superior A/S	8111
15	A/S Aalesundfisk	8113
16	Austevoll Eiendom AS	8114
17	A/S Keco	8115
20	A/S Refsnes Fiskeindustri	8118
21	A/S West Fish Ltd	8119
22	Astor A/S	8120
24	Atlantic Seafood A/S	8122
26	Borkowski & Rosnes A/S	8124
27	Brødrene Aasjord A/S	8125
31	Christiansen Partner A/S	8129
32	Clipper Seafood A/S	8130
33	Coast Seafood A/S	8131
35	Dafjord Laks A/S	8133
39	Domstein Fish A/S	8136
41	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
42	Edvard Johnsen A/S	8139
43	Fjord Seafood ASA	8140
44	Euronor AS	8141
46	Fiskeforsyningen AS	8143
47	Fjord Aqua Group AS	8144
48	Fjord Trading Ltd. AS	8145
50	Fossen AS	8147
51	Fresh Atlantic AS	8148
52	Fresh Marine Company AS	8149
56	Gje-Vi AS	8153
58	Grieg Seafood AS	8300
61	Hallvard Lerøy AS	8303
62	Fjord Seafood Måløy A/S	8304
66	Marine Harvest Norway AS	8159
67	Hydrotech-gruppen AS	8428
72	Inter Sea AS	8174
75	Janas A/S	8177

Nummer van de verbintenis	Naam van het bedrijf	Aanvullende TARIC-code
76	Joh. H. Pettersen AS	8178
77	Johan J. Helland AS	8179
79	Karsten J. Ellingsen AS	8181
80	Kr Kleiven & Co. AS	8182
82	Labeyrie Norge AS	8184
83	Lafjord Group AS	8185
85	Leica Fiskeprodukter	8187
87	Lofoten Seafood Export AS	8188
92	Marine Seafood AS	8196
96	Memo Food AS	8200
98	Misundfisk AS	8202
100	Naco Trading AS	8206
101	Fjord Seafood Midt-Norge A/S	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
111	Nordic Group ASA	8217
112	Nordreisa Laks AS	8218
113	Norexport AS	8223
114	Norfi Produkter AS	8227
115	Norfood Group AS	8228
116	Norfra Eksport AS	8229
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
121	Northern Seafood AS	8307
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
126	Frionor AS	8314
128	Norwell AS	8316
137	Pan Fish Sales AS	8242
140	Polar Salmon AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
144	Olsen Seafood AS	8254
145	Marine Harvest Rogaland AS	8256
146	Rørvik Fisk-og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Prima Nor AS	8259

Nummer van de verbintenis	Naam van het bedrijf	Aanvullende TARIC-code
151	Sangoltgruppa AS	8262
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea-Bell AS	8267
157	Seaco AS	8268
158	Seacom AS	8269
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272
162	Sekkingstad AS	8273
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276
167	Fjord Seafood Sales AS	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
178	Terra Seafood AS	8289
180	Timar Seafood AS	8294
182	Torris Products Ltd. AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
191	Nor-Fa Fish AS	8102
193	F.Uhrenholt Seafood Norway AS	A033
194	Mesan Holding AS	A034
195	Polaris Seafood AS	A035
196	Scanfish AS	A036
197	Normarine AS	A049
198	Oskar Einar Rydbeck	A050
199	Emborg Foods Norge AS	A157
200	Helle Mat AS	A158
201	Norsea Food AS	A159
202	Salmon Company Fjord Norway AS	A160
203	Stella Polaris AS	A161
204	First Salmon AS	A205
205	Norlaks A/S	A206
206	Atlantis AS	A257

Nummer van de verbintenis	Naam van het bedrijf	Aanvullende TARIC-code
207	Cape Fish AS	A258